

LE JOURNAL

Version numérique : www.aegq.qc.ca

Association des employées et employés du gouvernement

SOMMAIRE

Tirer la langue	4, 7, 12	Les anciens premiers ministres.....	10
Nominations	4, 12	RAM 1500 Limited 4X4 2019	11
Conseil de gestion du Fonds vert	6	Avez-vous une personnalité spéciale	13
La Commission de toponymie	8	Jamais sans mon inspecteur !	16



Pour un monde 50-50 en 2030
Franchissons le pas pour l'égalité des sexes

Journée internationale
des femmes
« **Penser équitablement,
bâtir intelligemment,
innover pour
le changement** »

Page 3



AVANTAGES POUR LES EMPLOYÉS DES SERVICES PUBLICS

MERCI!

d'être là au quotidien
pour nous et nos familles

450 \$ D'ÉCONOMIE MOYENNE¹
pour nos clients des services publics
qui regroupent leurs assurances

Rabais exclusif sur vos assurances
auto, habitation ou véhicule de loisirs en
tant qu'employé(e) des services publics²

Services en ligne : gérez vos
assurances ou demandez une soumission
facilement, où que vous soyez et quand
vous le voulez

Obtenez une soumission!
1 877 607-7301
lacapitale.com/services-publics



La Capitale
Assurances générales

Cabinet en assurance de dommages. En tout temps, seul le contrat d'assurance précise les clauses et modalités relatives à nos protections. Certaines conditions et exclusions s'appliquent. | 1. Sondage SOM mené en juin 2017, auprès d'employés ou de retraités des services publics clients de La Capitale et ayant regroupé au moins deux produits d'assurance auto, habitation ou véhicules de loisirs. Économie moyenne calculée à partir des montants déclarés par 96 répondants ayant réalisé une économie. | 2. Exclusif aux employés des services publics.



REER+
l'épargne positive

Pour bénéficier de **30 % d'économies
d'impôt supplémentaires**, on choisit le
REER+ au Fonds de solidarité FTQ!

FONDS
de solidarité FTQ

Les crédits d'impôt accordés aux actionnaires du Fonds de solidarité FTQ sont de 15 % au Québec et de 15 % au fédéral. Ils sont limités à 1 500 \$ par année fiscale, ce qui correspond à l'achat d'actions du Fonds de solidarité FTQ d'un montant de 5 000 \$. Veuillez lire le prospectus avant d'acheter des actions du Fonds de solidarité FTQ. Vous pouvez vous procurer un exemplaire du prospectus sur le site Web.fondsfq.com, auprès d'un responsable local ou aux bureaux du Fonds de solidarité FTQ. Les actions du Fonds de solidarité FTQ ne sont pas garanties, leur valeur fluctue et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement dans l'avenir.

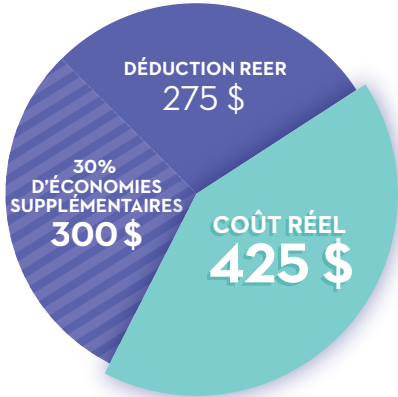
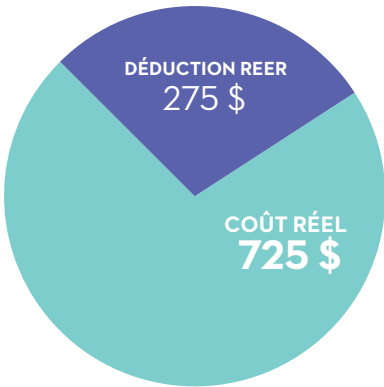


Un REER+ profitable qu'un REER ordinaire

Un REER permet d'épargner en reportant à plus tard l'impôt à payer sur le montant que vous économisez. Ce que le REER+ fait de plus qu'un REER ordinaire, c'est qu'il vous fait économiser 30 % plus d'impôt¹. En économisant plus d'impôt, vous épargnez encore plus vite. Et ces économies d'impôt supplémentaires vont directement dans vos poches !

Pour un REER de 1 000 \$

- REER ordinaire
- REER+ au Fonds



- Avec la **retenue sur le salaire** du REER+, vos cotisations sont prélevées à même votre paie par votre employeur. Ce qui fait que vos 30 % d'économies d'impôt de plus vous sont remises immédiatement à chaque paie plutôt qu'au moment de votre déclaration de revenus. Ça vous fait donc des versements beaucoup plus petits.
- Si vous préférez, les **prélèvements bancaires automatiques** sont l'autre façon flexible d'épargner. Ils vous permettent de prélever dans votre compte bancaire le montant que vous souhaitez investir, à la fréquence que vous voulez.

➤ **16,35 \$² PAR PAIE.**
Voilà ce qu'il en coûte pour avoir 1000 \$ de REER+ par année.

Prêt à épargner avec le REER+ au Fonds ?



➤ Appelez au **1 800 567-3663**
(du lundi au vendredi, entre 8 h 30 et 17 h)



➤ Visitez notre site
fondsftq.com

¹ Les crédits d'impôt accordés aux actionnaires du Fonds de solidarité FTQ sont de 15 % au Québec et de 15 % au fédéral. Ils sont limités à 1 500 \$ par année fiscale, ce qui correspond à l'achat d'actions du Fonds de solidarité FTQ d'un montant de 5 000 \$.

² Exemple basé sur l'année d'imposition 2019, pour une personne avec un revenu annuel imposable de 40 000 \$, ayant un taux d'imposition marginal de 27,5 %, recevant 26 paies par année, dont les versements tiennent compte des économies d'impôt immédiates sur la paie. Les montants calculés sont des estimations qui peuvent varier selon votre situation fiscale.

Veuillez lire le prospectus avant d'acheter des actions du Fonds de solidarité FTQ. Vous pouvez vous procurer un exemplaire du prospectus sur le site Web fondsftq.com, auprès d'un responsable local ou aux bureaux du Fonds de solidarité FTQ. Les actions du Fonds de solidarité FTQ ne sont pas garanties, leur valeur fluctue et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement dans l'avenir.

Journée internationale des femmes

« Penser équitablement, bâtir intelligemment, innover pour le changement »

La Journée internationale de femme, célébrée tous les ans le 8 mars, aura pour thème cette année « Penser équitablement, bâtir intelligemment, innover pour le changement »

La thématique propose de réfléchir aux moyens innovants permettant de faire progresser l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes, notamment dans les domaines suivants: les systèmes de protection sociale, l'accès aux services publics et la construction d'infrastructures durables.

La réalisation des ambitieux Objectifs de développement durable (ODD) exige des changements transformateurs, des approches intégrées et de nouvelles solutions, en particulier lorsqu'il est question de la promotion de l'égalité des sexes et de l'autonomisation de toutes les femmes et les filles. L'observation des courbes actuelles laisse entrevoir que les actions en cours ne suffiront pas pour l'instauration d'une Planète 50-50 d'ici 2030. Des approches novatrices, capables de rompre avec le statu quo, sont essentielles pour éliminer les obstacles structurels et faire en sorte qu'aucune femme ni aucune fille ne soit laissée de côté.

L'innovation et la technologie offrent certes des possibilités sans précédent, mais les tendances font apparaître une fracture numérique croissante entre les sexes, les femmes étant sous-représentées dans les domaines de la science, la technologie, l'ingénierie, les mathématiques et le design. Elle constitue un obstacle les empêchant d'être à l'origine ou d'avoir une incidence sur les innovations qui sont nécessaires et doivent tenir compte des spécificités, de façon à favoriser une transformation positive de la société. Que l'on parle des services bancaires mobiles, de l'intelligence artificielle ou de l'Internet des objets, il est essentiel que les idées et les expériences des femmes interviennent également dans la conception et la mise en œuvre des innovations qui façonneront les sociétés de demain.

Faisant écho au thème prioritaire de la 63e Commission de la condition de la femme (CSW63), la Journée internationale des femmes 2019 s'adressera aux grands de l'industrie, aux jeunes pousses ou « startups » qui changent la donne, aux entrepreneurs sociaux, à toutes celles et tous ceux qui militent en faveur de l'égalité des sexes ainsi qu'aux femmes innovatrices, afin d'envisager comment l'innovation peut aider à éliminer les obstacles et à accélérer le progrès vers l'égalité des sexes, encourager les investissements dans des systèmes sociaux sensibles à la dimension de genre et bâtir des services et infrastructures adaptés aux besoins des femmes et des filles. Le 8 mars 2019, soyez à nos côtés pour augurer d'un avenir où l'innovation et la technologie ouvriront de

nouvelles portes aux femmes et aux filles, afin qu'elles puissent jouer un rôle actif dans la mise en place de systèmes plus inclusifs, de services efficaces et d'infrastructures durables qui serviront à atteindre plus rapidement les ODD et l'égalité des sexes.

Qu'est-ce que la Journée internationale des femmes?

Chaque année, le 8 mars est l'occasion de célébrer la contribution des femmes et de renouveler nos efforts afin d'atteindre l'égalité entre les sexes – au Canada et dans le monde entier.

C'est aussi le moment de mettre sur la place publique :

- la lutte contre la discrimination
- les revendications sociales et économiques
- les conditions de travail des femmes.

Depuis la création de la Journée internationale des femmes, l'objectif est demeuré le même : l'obtention par les femmes de leurs droits légitimes.

Ce sont principalement les groupes de femmes, les syndicats et les groupes communautaires qui contribuent à faire de cette journée un événement annuel au Québec, comme partout à travers le monde

La Journée internationale des femmes (JIF) est née au tournant du XX^e siècle dans le sillage des mouvements ouvriers d'Amérique du Nord et d'Europe, témoin d'un mouvement grandissant pour la participation à parts égales des femmes à la société.

La première journée de la femme a été célébrée le 19 mars 1911 en Autriche, au Danemark, en Allemagne et en Suisse. Ce jour-là, plus d'un million de femmes et d'hommes ont exprimé leur appui à la cause en participant à des manifestations. Dans les années qui ont suivi, d'autres pays ont commencé à observer et à célébrer cette journée.



Les capsules linguistiques *Tirer la langue* portent sur l’origine des mots, sur la transformation et les variétés régionales de la langue française au Québec et ailleurs dans la francophonie, de même que sur l’application des normes lexicales et des règles grammaticales en français standard contemporain.

Tirer la langue Jusqu’au cou

Cou est issu du latin collus, devenu collum. Chez les vertébrés, le mot désigne la partie amincie du corps qui unit la tête au tronc: **naissance du cou**.

Par analogie de forme, il décrit la partie étroite et allongée d’un vase, le goulot d’une bouteille, d’un récipient. En ameublement, **cou de cygne** est un motif de style Empire.

Au figuré, il entre dans la formation de nombreuses locutions expressives: **saisir par la peau du cou**, **se pendre au cou** (de quelqu’un), **se jeter à son cou**, « l’embrasser avec effusion », **se mettre la corde au cou**, « se marier », **prendre ses jambes à son cou**, « se sauver en courant », **se rompre le cou**, « se blesser », **serrer le cou**, « étrangler », **tordre le cou**, **couper le cou**, « trancher la tête ». Au Congo, l’expression **jouer du cou** consiste, chez les étudiants, à lorgner sur la feuille du voisin les jours d’examen, à leurs risques et périls. **Casse-cou** décrit une personne qui s’expose, sans réflexion, à un danger, qui commet témérairement des imprudences.

Col est une variante phonétique archaïque de cou, tout comme **sol** de **sou** et **fol** de **fou**. En concurrence avec lui, il se confine ensuite dans des contextes évoquant l’habillement: **col roulé**, **col bleu**, **col blanc**; ou un passage étroit: **col de montagne**, **col utérin**.

DEVOIR

Les dérivés de **cou** et de **col** ont tous été formés, pour des raisons morphologiques évidentes, sur col: **collet**, **collier**, **colleter**. Trouver cinq de ces dérivés d’après leur description.

Description	Mot
Action de serrer quelqu’un dans ses bras	A _ col _ _ _
Échancrure d’un corsage dégageant le haut du buste	D _ col _ _ _ _
Partie du corps du cheval qui s’étend de la tête au poitrail	E _ col _ _ _
Action d’accoster des passants dans un but de prostitution	R _ col _ _ _
Contracture douloureuse des muscles du cou	T _ _ _ _ col _ _

RÉPONSE

NOMINATIONS du conseil des ministres

Ministère du Tourisme

M^{me} Manon Boucher est nommée, à compter du 4 février 2019, sous-ministre du ministère du Tourisme. M^{me} Boucher est secrétaire générale associée au ministère du Conseil exécutif.

Bureau des enquêtes indépendantes

M^{me} Sylvie Beauregard est désignée, à compter du 30 janvier 2019, superviseure des enquêtes du Bureau des enquêtes indépendantes

M. Luc Desroches est désigné, à compter du 30 janvier 2019, superviseur des enquêtes du Bureau des enquêtes indépendantes.

Comité de déontologie policière

M^{me} Sylvie Séguin est nommée, à compter du 11 février 2019, membre du Comité de déontologie policière

Régie de l’assurance maladie du Québec

M. Yvan Pépin est nommé membre indépendant du conseil d’administration de la Régie de l’assurance maladie du Québec.

Société des Traversiers du Québec

M. Stéphane Lafaut est nommé membre du conseil d’administration et président-directeur général par intérim de la Société des Traversiers du Québec. M. Lafaut est sous-ministre associé au ministère des Transports.

Ministère du Conseil exécutif

M. Patrick Beauchesne est nommé, à compter du 11 février 2019, secrétaire général associé au ministère du Conseil exécutif. M. Beauchesne est sous-ministre du ministère de l’Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

M. Stéphane Dolbec est nommé, à compter du 11 février 2019, secrétaire général associé au ministère du Conseil exécutif. M. Dolbec est administrateur d’État affecté auprès du président-directeur général de la Régie du bâtiment du Québec.

Ministère des Affaires municipales et de l’Habitation

M. Frédéric Guay est nommé, à compter du 11 février 2019, sous-

ministre du ministère des Affaires municipales et de l’Habitation. M. Guay est sous-ministre adjoint à ce ministère.

M. Nicolas Paradis est nommé, à compter du 11 février 2019, sous-ministre adjoint au ministère des Affaires municipales et de l’Habitation. M. Paradis est sous-ministre adjoint au ministère de l’Éducation et de l’Enseignement supérieur.

Ministère de la Culture et des Communications

M^{me} Marie Gendron est nommée, à compter du 11 février 2019, sous-ministre du ministère de la Culture et des Communications. M^{me} Gendron est secrétaire générale associée au ministère du Conseil exécutif.

Ministère de l’Éducation et de l’Enseignement supérieur

M. Éric Bergeron est nommé, à compter du 11 février 2019, sous-ministre adjoint au ministère de l’Éducation et de l’Enseignement supérieur. M. Bergeron est directeur général de l’encadrement des contrats publics au secrétariat du Conseil du trésor.

M. Sylvain Périgny est nommé, à compter du 11 février 2019, sous-ministre adjoint au ministère de l’Éducation et de l’Enseignement supérieur. M. Périgny est vice-président de la Régie de l’assurance maladie du Québec.

Ministère de l’Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

M. Marc Croteau est nommé, à compter du 11 février 2019, sous-ministre du ministère de l’Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. M. Croteau est sous-ministre du ministère des Affaires municipales et de l’Habitation.

Ministère de la Justice

M. Pierre E. Rodrigue est nommé, à compter du 11 février 2019, sous-ministre associé au ministère de la Justice. M. Rodrigue est sous-ministre adjoint au ministère du Travail, de l’Emploi et de la Solidarité sociale.

MERCI! d'être là au quotidien
pour nous et nos familles

AVANTAGES PENSÉS POUR LES EMPLOYÉS DES SERVICES PUBLICS

450 \$ D'ÉCONOMIE MOYENNE¹
pour nos clients des services publics
qui regroupent leurs assurances

Rabais exclusif sur chaque assurance auto, habitation ou véhicule de loisirs en tant qu'employé(e) des services publics.

Protection Réclamations pardonnées : évitez les hausses de prix causées par 1 ou même 2 réclamations auto.

Assurance protection juridique

Pour un peu plus de 1 \$ par semaine, obtenez une aide précieuse en cas d'ennuis juridiques.

Concours Rouler avec La Capitale, c'est branché!

Une Nissan Leaf 2019 électrique à gagner²!

Obtenez une soumission!

1 877 607-7301

lacapitale.com/services-publics


La Capitale
Assurances générales

Cabinet en assurance de dommages. En tout temps, seul le contrat d'assurance précise les clauses et modalités relatives à nos protections. Certaines conditions et exclusions s'appliquent. | **1.** Sondage SOM mené en juin 2017, auprès d'employés ou de retraités des services publics clients de La Capitale et ayant regroupé au moins deux produits d'assurance auto, habitation ou véhicules de loisirs. Économie moyenne calculée à partir des montants déclarés par 96 répondants ayant réalisé une économie. | **2.** Détails et règlement disponibles au lacapitale.com/rouler-branche. Le concours se termine le 31 décembre 2019. Le prix à tirer est une Nissan Leaf S 2019 d'une valeur de 44 798 \$, assortie, si admissible, d'un crédit d'assurance de 500 \$. La valeur totale des prix est de 45 298 \$. Toutes les valeurs indiquées incluent les taxes. Aucun achat requis. Le gagnant devra répondre à une question d'habileté mathématique.

Conseil de gestion du Fonds vert

Mission

Relevant du ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, le Conseil de gestion du Fonds vert a comme mission d'encadrer la gouvernance du Fonds vert et d'assurer la coordination de sa gestion dans une perspective de développement durable, d'efficacité et de transparence. Pour accomplir sa mission, le Conseil de gestion peut, notamment :

- Conseiller le ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques sur les mesures financées par le Fonds vert et l'assister dans l'élaboration de celles-ci;
- Établir des politiques et des pratiques de gouvernance;
- Établir des indicateurs et des cibles de performance pour la gestion du Fonds vert;
- Conclure des contrats ou des ententes avec toute personne ou regroupement de personnes ou avec un gouvernement ou l'un de ses ministères, y compris des ententes pour déléguer une partie de ses fonctions;
- Réaliser tout mandat que lui confie le gouvernement.

Le Conseil de gestion du Fonds vert exerce notamment et plus particulièrement les fonctions suivantes :

- Préparer annuellement :
 - o les Comptes du Fonds vert en collaboration avec le ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques;
 - o une planification des mesures financées par le Fonds vert et un plan de dépenses, en collaboration avec le ministre et en conformité avec les objectifs gouvernementaux établis en cette matière;
- Conclut des ententes avec un ministère ou Transition énergétique Québec et veille à leurs engagements, concernant les mesures que comporte le plan d'actions pluriannuel sur les changements climatiques;
- Évaluer la performance du Fonds vert en fonction de ses affectations particulières et recommander au ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques les ajustements requis pour favoriser une meilleure performance;
- Collaborer à la préparation des prévisions du Fonds vert pour chaque année financière.

Le Fonds vert constitue un levier financier puissant pour développer l'économie du 21^e siècle, une économie moderne, innovante et plus sobre en carbone.

La nouvelle gouvernance et la nouvelle gestion du Fonds vert intègre donc une reddition de comptes plus complète et une communication centralisée, en plus d'assurer une plus grande cohérence et une plus grande coordination des projets soutenus par les différents ministères.

Le Fonds vert

Créé en 2006, le Fonds vert a été institué en vertu de la Loi sur le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs

(M-30.001) (« LMDDEP ») afin de favoriser le développement durable du Québec par la protection de l'environnement, la préservation de la biodiversité et la lutte contre les changements climatiques.

Avec l'adoption de la Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement afin de moderniser le régime d'autorisation environnementale et modifiant d'autres dispositions législatives notamment pour réformer la gouvernance du Fonds vert, le 23 mars 2017, d'importants changements sont apportés à la LMDDEP concernant la gestion du Fonds vert. Ces modifications consistent notamment en la création du Conseil de gestion du Fonds vert.

Par ailleurs, la LMDDEP redéfinit la portée du Fonds vert dans la lutte contre les changements climatiques, la gestion des matières résiduelles et la gouvernance de l'eau, des éléments déterminants de la transition du Québec vers une économie moderne, innovante et plus sobre en carbone. Les barrages publics et d'autres éléments liés à la protection de l'environnement sont dorénavant financés par un nouveau fonds, le Fonds de protection de l'environnement et du domaine hydrique de l'État, dont le ministre a la responsabilité de la gestion.

D'où viennent les revenus du Fonds vert?

Le Fonds vert tire ses revenus de plusieurs sources, dont :

- Les revenus provenant des ventes aux enchères du système de plafonnement et d'échange de droits d'émission de gaz à effet de serre (marché du carbone)
- Les redevances pour l'élimination des matières résiduelles
- Un transfert du gouvernement fédéral
- Les redevances exigibles pour l'utilisation de l'eau

Qui peut obtenir de l'argent du Fonds vert?

Le Fonds vert est un véhicule comptable : des revenus y sont versés et des dépenses y sont imputées. Il ne constitue donc pas un programme d'aide financière, mais un outil réservé au financement de mesures ou de programmes que les ministères et organismes partenaires réalisent.

Dans le cadre de la mise en œuvre du Plan d'action 2013-2020 sur les changements climatiques (PACC 2013-2020), coordonné par le Conseil de gestion du Fonds vert (CGFV) depuis mars 2017, des ententes sont conclues avec d'autres ministères et Transition Énergétique Québec. Celles-ci leur permettent d'utiliser, en conformité avec la reddition de comptes exigée par le CGFV, les sommes destinées à la lutte contre les changements climatiques et versées au Fonds vert pour réaliser les mesures et les programmes prévus dans le PACC 2013-2020. Les entreprises, les organismes, les municipalités, les institutions et les particuliers peuvent donc, moyennant le respect de certaines conditions, bénéficier du Fonds vert par l'intermédiaire de ces programmes.

(Suite en page 8)



Milano
pizzeria

LA MAIN À LA PÂTE DEPUIS 1968
418-529-2919 - 194, CRÉMAZIE OUEST



La Capitale
Mutuelle de
l'administration publique

Valoriser l'essentiel

ASSEMBLÉE
GÉNÉRALE
ANNUELLE

20
19

AVIS IMPORTANT
À NOS MUTUALISTES

Participez à l'assemblée générale annuelle de votre mutuelle.

QUAND: LUNDI 8 AVRIL 2019, À 17 H 30

OÙ: MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC
PAVILLON PIERRE LASSONDE
179, GRANDE ALLÉE OUEST, QUÉBEC

L'assemblée sera suivie d'un cocktail dînatoire.

Chronique linguistique

Par **Denis Robichaud**,
retraité du Ministère de
l'Immigration, de la Diversité
et de l'Inclusion



Les capsules linguistiques *Tirer la langue* portent sur l'origine des mots, sur la transformation et les variétés régionales de la langue française au Québec et ailleurs dans la francophonie, de même que sur l'application des normes lexicales et des règles grammaticales en français standard contemporain.

Tirer la langue Lettres d'amour

Amour est un emprunt au latin *amor*. Au Moyen Âge, sa forme est influencée par l'expression provençale la *fine amor*, qui illustre l'amour courtois des troubadours, dont l'idéologie sentimentale et érotique remplace la manière plutôt fruste des Francs d'aborder les dames.

En ancien français, le mot exprime toutes les nuances de l'affection. La disposition favorable à l'égard de ce qui est senti ou reconnu comme bon: **pour l'amour de Dieu**. L'attachement, souvent considéré comme naturel entre les membres d'une famille: **amour maternel**. Le sentiment positif à l'égard d'autrui: **amour du prochain**. L'inclination d'une personne pour une autre: **amour physique, amour platonique**; le plus souvent à caractère passionnel et sexuel: **amour de jeunesse, mariage d'amour**. **Faire l'amour** signifie d'abord « courtoiser »; l'expression acquiert par la suite la connotation érotique d'« accomplir l'acte sexuel ».

À la fin du 17^e siècle, le mot désigne, en appellatif, la personne aimée: **mon amour**. Une personne aimable: **c'est un amour**. L'objet d'une passion, une chose aimée: **un amour de petit chapeau**. Un attachement désintéressé et profond à une valeur: **amour de la justice**. Un goût marqué pour une activité: **amour de la nature, amour de l'art**. **Amour-propre** a d'abord pris le sens d'« amour de soi-même ». Aujourd'hui, il désigne le sentiment vif qu'un être a de sa dignité et de sa valeur personnelle: **blessure d'amour-propre**.

Parmi les dérivés et les formations préfixées figurent **amourette**, « amour sans passion », **s'enamourer**, **désamour**, « refroidissement de l'affection », jugé obsolète, **mamour** et **mamourer**, un verbe peu usité pour « faire des mamours », **amoureux** et **amoureuement**. L'adverbe **amoroso**, un italianisme, indique, en musique, un peu de lenteur dans le mouvement et une expression tendre dans la mélodie.

DEVOIR

Quel verbe pronominal dérivé d'**amour** désigne le fait d'être saisi d'une passion souvent temporaire pour quelqu'un?

RÉPONSE

<http://www.tirer-la-langue.com/>

La Commission de toponymie

La Commission de toponymie est l'organisme responsable de la gestion des noms de lieux du Québec.

Mission

S'assurer que le territoire du Québec est nommé avec justesse pour permettre le déplacement efficace des biens ainsi que des personnes, et inventorier, officialiser, diffuser et mettre en valeur les noms de lieux.

Mandat

Créée en 1977 en vertu de la Charte de la langue française, la Commission doit :

- proposer au gouvernement les normes et les règles d'écriture à respecter dans la dénomination des lieux;
- procéder à l'inventaire et à la conservation des noms de lieux;
- établir et normaliser la terminologie géographique, en collaboration avec l'Office québécois de la langue française;
- officialiser les noms de lieux;
- diffuser la nomenclature géographique officielle du Québec;
- donner son avis au gouvernement sur toute question que celui-ci lui soumet en matière de toponymie.

Compétences

La Commission a compétence pour nommer les lieux géographiques ou en changer les noms, dans les territoires non organisés, et pour déterminer ou changer le nom de tout lieu sur un territoire municipal local, avec l'assentiment de l'organisme de l'Administration ayant une compétence concurrente sur le nom de lieu. La Commission a également le pouvoir de conseiller directement le gouvernement et les autres organismes de l'Administration sur toute question relative à la toponymie.

Outre ces compétences, l'article 124 de la Charte confère également à la Commission un pouvoir très large concernant tous les noms de lieux. La Commission peut ainsi proposer au gouvernement les critères de choix et les règles d'écriture, attribuer, en dernier ressort, des noms aux lieux qui n'en ont pas encore, ainsi qu'approuver tout changement de nom de lieu.

Compétence exclusive de la Commission

En matière de noms d'entités géographiques naturelles (lacs, monts, baies, rivières, etc.) et artificielles (barrages, ponts, etc.), l'autorité de la Commission est exclusive.

La Commission a également compétence exclusive dans les territoires non organisés, parce que, dans ce dernier cas, le législateur n'a pas confié expressément à une autre autorité la responsabilité de dénommer les entités géographiques naturelles qui s'y trouvent. Il en va de même pour les entités administratives dont le mécanisme dénommatif n'est pas prévu dans une loi comme les réserves fauniques, les parcs de conservation, les réserves écologiques, etc. La Commission a donc compétence exclusive

sur les noms de ces lieux grâce au pouvoir de dénomination très large que lui attribue l'article 124 de la Charte de la langue française.

À propos de la Commission

Créée en 1932, la Commission municipale du Québec est à la fois un tribunal administratif, une commission d'enquête publique, un médiateur, un administrateur et un tuteur pour les municipalités en difficulté et un organisme conseil pour le ministre des Affaires municipales et de l'Habitation.

Cette section contient les informations et les documents concernant l'histoire, l'organisation, la gestion, les finances et les activités de la Commission.

Qu'est-ce qui change le 30 novembre 2018 en matière d'éthique et de déontologie?

Le 30 novembre 2018, de nouvelles dispositions à la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale, adoptées dans le cadre du projet de loi 155, sont entrées en vigueur et apportent plusieurs changements sur la façon de divulguer une conduite répréhensible d'un élu municipal et sur le processus d'enquête de la Commission. Les principaux changements sont les suivants :

Processus de divulgation facilité :

La CMQ peut enquêter sur la base de la communication d'un renseignement plutôt que par la réception d'une demande écrite, assermentée et motivée ;

Divulgation anonyme :

Le nouveau processus de divulgation permet d'assurer l'anonymat des divulgateurs ;

Obligation de collaborer :

Les personnes contactées en cours d'enquête ont l'obligation de collaborer avec la Commission. Celles qui refusent de collaborer ou qui entravent ou tentent d'entraver les actions de la Commission sont passibles d'une amende ;

Protection contre les représailles :

Un régime de protection contre les représailles est mis en place afin de protéger les personnes qui communiquent des renseignements ou collaborent à une enquête de la Commission.

Pour les demandes d'enquêtes reçues avant le 30 novembre 2018 (jusqu'au 29 novembre inclusivement), sachez qu'elles seront traitées en vertu des dispositions antérieures, et ce, jusqu'à ce que la Commission rende une décision finale relativement à ces demandes.

Notre site Web reflète les changements apportés et il est possible d'y retrouver dès maintenant toutes les informations pertinentes relatives à ces changements, notamment en consultant la section Éthique et déontologie des élus municipaux.



Pour découvrir,
goûter et s'informer!

EXPO

MANGER SANTÉ ET VIVRE VERT 2019

Alimentation saine • Écologie • Santé globale

MONTREAL	QUÉBEC	SHERBROOKE
15-16-17 MARS	30-31 MARS	11-12 MAI
Palais des congrès	Centre des congrès	Centre de foires

Nouveau!

Entrée : 15\$ / Étudiant et 65 ans et + : 12\$ / 16 ans et moins : **Gratuit**

expomangersante.com

Présenté par : **Bio-K⁺**











Laura Lémerveil





**Plein le cœur.
Plein les sens.**

SOUTIEN AUX ENFANTS HANDICAPÉS ET À LEUR FAMILLE

C. P. 8852, succursale Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4N7

lauralemerveil.ca




Fondation Cap Diamant

POUR LE MAINTIEN
À DOMICILE DES
PERSONNES
EN BESOIN D'AIDE.



Vouée au maintien à domicile
des personnes âgées ou
handicapées démunies
financièrement.



CES PUBLICITÉS SONT
UNE COLLABORATION
DES COMMANDITAIRES
SUIVANTS.

NOUS EN SOMMES
RECONNAISSANTS.

FONDS
de solidarité FTQ



systematix

LE **JOURNAL**
AEGQ



Robert Bourassa (1933-1996)

Né à Montréal, le 14 juillet 1933, fils d'Aubert Bourassa et d'Adrienne Courville.

Étudia au Collège Brébeuf à Montréal, à l'Université de Montréal, où il reçut la médaille du gouverneur général en 1956. Admis au Barreau du Québec en juin 1957. Obtint une maîtrise en sciences économiques et politiques d'Oxford, en Angleterre, en 1959, et une maîtrise en fiscalité et droit financier à l'Université Harvard en 1960.

Avait épousé à Sorel, dans la paroisse Saint-Pierre, le 23 août 1958, Andrée Simard, fille d'Édouard Simard, industriel, et d'Orise Brunelle.

Élu député libéral dans Mercier en 1966. Réélu en 1970 et 1973. Chef du Parti libéral du Québec du 17 janvier 1970 au 19 novembre 1976. Premier ministre et président du Conseil exécutif du 12 mai 1970 au 25 novembre 1976. Ministre des Finances du 12 mai au 1er octobre 1970. Ministre des Affaires intergouvernementales du 11 février 1971 au 2 février 1972 et du 12 octobre au 25 novembre 1976. Défait en 1976.

Réélu chef du Parti libéral du Québec le 15 octobre 1983. Élu député libéral dans Bertrand à l'élection partielle du 3 juin 1985. Chef de l'opposition du 14 juin au 2 décembre 1985. Défait en 1985. Élu dans Saint-Laurent à l'élection partielle du 20 janvier 1986. Réélu en 1989. Premier ministre et président du Conseil exécutif du 12 décembre 1985 au 11 janvier 1994.

Professeur associé à la Faculté de droit de l'Université de Montréal.

Reçut en 1987 un doctorat honoris causa en philosophie de l'Université de Tel-Aviv et l'Ordre du mérite des diplômés de l'Université de Montréal et, à titre posthume, l'insigne de grand officier de la Légion d'honneur le 21 février 1997.

Décédé à Montréal, le 2 octobre 1996, à l'âge de 63 ans et 3 mois. Inhumé à Montréal, dans le cimetière Notre-Dame-des Neiges, le 7 octobre 1996.



René Lévesque (1922-1987)

Né au Nouveau-Brunswick, le 24 août 1922, fils de Dominique Lévesque, avocat, et de Diane Dionne-Pineau.

Étudia à l'École primaire de New Carlisle, au Collège de Gaspé, au Collège Saint-Charles-Garnier à Québec et entreprit des études de droit à l'Université Laval.

Agent de liaison et correspondant de guerre pour l'armée américaine en 1944 et en 1945 à l'Office of War Information

Engagé le 23 octobre 1945 comme metteur en ondes à Radio-Canada. Assigné le 26 novembre 1945 à La voix du Canada à l'étranger, le service international de Radio-Canada, pour présenter l'émission Les actualités canadiennes.

Membre du Parti libéral en 1960. Élu député libéral dans Montréal-Laurier en 1960 et en 1962. Réélu dans Laurier en 1966. Ministre des Ressources hydrauliques et ministre des Travaux publics dans le cabinet Lesage du 5 juillet 1960 au 28 mars 1961. Ministre des Richesses naturelles du 28 mars 1961 au 19 janvier 1966 et ministre de la Famille et du Bien-être social dans le même cabinet du 14 octobre 1965 au 16 juin 1966. Siégea comme député indépendant à partir de 1967.

Élu député du Parti québécois dans Taillon en 1976. Réélu en 1981. Premier ministre du Québec et président du Conseil exécutif du 25 novembre 1976 au 3 octobre 1985. Ministre des Affaires intergouvernementales par intérim du 8 janvier au 17 février 1982. Ministre délégué à la Condition féminine par intérim du 27 novembre 1984 au 16 janvier 1985. Démissionna comme président du Parti québécois le 20 juin 1985 et comme député de Taillon le 29 septembre 1985.

Décédé à Montréal, le 1er novembre 1987, à l'âge de 65 ans et 2 mois. Inhumé à Sillery, dans le cimetière Saint-Michel, le 5 novembre 1987.

Avait épousé à Québec, dans la paroisse Saint-Coeur-de-Marie, le 3 mai 1947, Louise L'Heureux, fille d'Eugène L'Heureux, directeur de L'Action catholique de Québec, et de Jeannette Magnan; puis, à Montréal, le 12 avril 1979, Corinne Côté, fille de Roméo Côté et d'Irma Tremblay.



RAM 1500 Limited 4X4 2019

À la hauteur des exigences?

La division de Chrysler a déployé l'artillerie lourde pour faire de son RAM 1500 2019 un véhicule capable de concurrencer de gros canons, dont le Ford F-150, toujours le plus vendu au Canada. Parviendra-t-elle cette fois à lui voler la vedette, en plaçant sur son chemin une camionnette pleine grandeur plus rigoureusement construite?

La précédente génération, toujours offerte sous le nom de RAM 1500 Classic, affichait des airs de mauvais garçon qui plaisaient aux acheteurs. La nouvelle retient des éléments qui le rendent rapidement reconnaissable, tout en affichant des traits plus modernes et plus harmonieux. Les concepteurs ont travaillé fort pour réduire la résistance au vent du molosse, et par conséquent la consommation de carburant.

Cette fois, le RAM 1500 est plus léger de 102 kg (225 lb), résultat notamment d'un nouveau bâti composé de 98 % d'acier haute résistance. L'acheteur peut choisir le modèle Quad Cab ou celui à cabine d'équipe. Les passagers arrière de la cabine d'équipe profiteront d'un dégagement plus généreux pour leurs jambes.

Les deux modèles peuvent être commandés avec une caisse courte de 1,70 m (5,7 p) ou longue de 1,93 m (6,4 po). Pour ceux qui auront besoin de tracter une remorque, la capacité de remorquage atteint, avec l'équipement approprié, 5 761 kg (12 700 lb), un gain de 1 043 kg (2 300 lb). C'est toutefois une capacité moindre que le Ford F-150, qui atteint 5 987 kg (13 200 lb), mais supérieure à la plupart des rivaux, tel le Toyota Tundra.

Habitacle volumineux

Les poignées sur les piliers du pare-brise, les marchepieds (rétractables électriques) et la grande ouverture des portes, à l'avant comme à l'arrière, facilitent les entrées et les sorties. Une fois derrière le volant, le conducteur apprécie l'espace généreux qui s'offre à lui. La version Limited comporte de nombreuses caractéristiques qui transforment l'habitacle

en carrosse royal. Les matériaux sont pour la plupart souples. Certains plastiques durs lui font perdre des points pour l'appréciation de l'ensemble. L'exécution de l'assemblage du véhicule d'essai était étonnamment de belle facture. Bravo!

Confortables, les sièges n'ont cependant pas été dessinés pour une conduite aiguisée. Leur soutien pourrait être meilleur. Le conducteur bénéficie d'une excellente position de conduite, d'une bonne visibilité, ainsi que d'une instrumentation facile à consulter et de commandes pour la plupart bien disposées. Une commande rotative sur le tableau de bord fait office de levier de vitesses. Il faut un certain temps pour en rendre l'utilisation naturelle. Les espaces de rangement de bonne dimension sont légion.

Motorisation vigoureuse

Selon les modèles, le RAM 1500 peut être propulsé par le V6 de 3,6 L Pentastar ou le V8 de 5,7 L HEMI, alors que d'autres, comme le Limited, sont équipés d'office du V8. Grâce à ses 395 chevaux et à son couple de 410 lb-pi, le véhicule possède la vigueur nécessaire pour être propulsé avec aisance. Il est jumelé à une boîte automatique à 8 rapports qui l'accompagne efficacement. En évitant toute accélération brusque, on obtient une consommation moyenne de 12,9 L/100 km. RAM propose également des moteurs dotés d'une motorisation semi-hybride nommée eTorque, qui soutient les efforts du moteur à essence pour en réduire la consommation.

Sur la route, le RAM se comporte avec une rassurante docilité. La douceur de roulement impressionne pour ce type de véhicule. En virage, il conserve un bon aplomb. C'est un véhicule agréable à conduire.

Les modifications importantes dont profite ce nouveau RAM 1500 lui permettent de passer à une autre étape sur l'échelle de la compétence. S'il ne peut détrôner le Ford F-150, il peut néanmoins lui soutirer des acheteurs.



RAM 1500 Limited 4X4 2019

Prix de départ: 65 345 \$ (4X2)

Prix du modèle essayé: 78 000 \$ (incluant les frais de transport et de préparation)

Motorisation: V6 de 3,6 L avec technologie eTorque (puissance de 305 chevaux et couple de 295 lb-pi), V8 de 5,7 L HEMI et V8 de 5,7 L avec technologie eTorque

Transmission: Automatique à 8 rapports

Consommation affichée par le constructeur (l/100 km): 14,1 (ville)/10,3 (route)

Consommation moyenne durant l'essai (l/100 km): 12,9

Concurrence principale: Chevrolet Silverado, Ford F-150, GMC Sierra, Nissan Titan, Toyota Tundra

Site du constructeur:
www.ramtruck.ca



Avez-vous une personnalité spéciale

Pour le savoir, il faut procéder à la synthèse des informations recueillies dans votre main active en comptant le nombre d'indices trouvés. Votre main passive (la main gauche pour les droitiers) reflète votre moi privé, votre potentiel latent et vos tendances héréditaires, souvent inconscientes. Votre main active (la main droite pour les droitiers) montre votre image publique, comment s'annonce votre avenir et comment vous utilisez consciemment votre libre arbitre jusqu'à présent. En effet, vous pouvez changer votre destinée et vos lignes de la main se modifient alors en bien ou en mal, selon vos choix de vie.

La présence de plusieurs empreintes en forme d'arc (a) sur vos doigts signifie que vous êtes une personne simple qui désire la sécurité avant tout. Un pouce (b) qui n'atteint pas le milieu de la phalange inférieure de l'index dénote un manque d'autonomie. Cela est renforcé si votre pouce est épais et implanté haut dans votre main. Quand votre majeur (c) est presque de la même longueur que votre index ou votre annulaire, cela montre une nature peu conventionnelle. Un index (d) beaucoup plus court que l'annulaire, lorsque ces deux doigts sont mesurés à partir de leur base, révèle un manque d'assurance. Un auriculaire (e) qui n'atteint pas le milieu de la phalange supérieure de l'annulaire indique de l'immaturité.

Une ligne de Tête ondulée, coupée ou remplie d'îlots (f) est le signe d'un mental fragile. Une ligne de Cœur (g) droite qui ne dépasse pas le milieu du majeur signale un manque d'empathie. Si vous n'avez qu'une seule ligne qui traverse votre main horizontalement, c'est un signe de déséquilibre. Un mont de Lune (h) très rayé met en évidence trop d'imagination. Moins vous avez de lignes dans la main, moins vous avez d'activité cérébrale.

Chaque signe dans la main a un sens particulier, mais il prend un sens différent en se combinant à d'autres, ce qui montre la nécessité de l'évaluation. Plus vous comptez d'indices parmi ceux qui sont inscrits, plus vous êtes à part des autres, surtout si vous les avez dans les deux mains. Toutefois, la présence de plusieurs signes vous prédispose à des problèmes d'ordre psychologique.

Pour connaître le futur inscrit dans vos mains, je vous invite à me consulter ou à lire mon livre « Votre Destin dans les lignes de votre main », aux Éditions Le Dauphin Blanc. Vous pouvez aussi avoir un aperçu de vos prévisions numérologiques sur mon site internet ou lire vos prévisions mensuelles et annuelles détaillées dans mon livre « Les Prévisions de vos cycles personnels » chez le même éditeur.

Conseil de gestion du Fonds vert (Suite de la page 6)

Comment le Fonds vert est-il administré?

C'est le Conseil de gestion du Fonds vert (CGFV) qui a pour mission d'encadrer la gouvernance du Fonds vert et d'assurer la coordination de sa gestion dans une perspective de développement durable, d'efficacité, d'efficience et de transparence.

Le CGFV signe des ententes avec les ministères et organismes partenaires pour la mise en œuvre des mesures prévues par le PACC 2013-2020 et veille au respect des engagements pris.

Le CGFV a également des responsabilités en matière de reddition de comptes, dont la remise d'un rapport annuel de gestion comprenant notamment les états financiers du Fonds vert, les Comptes du Fonds vert et la liste des mesures financées par le Fonds vert.

Le CGFV est administré par un conseil d'administration composé de neuf membres nommés par le gouvernement, soit :

- un président-directeur général (pour un mandat de cinq ans);
- trois membres issus du gouvernement, dont un membre représentant le ministre responsable de l'application de Loi sur le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs et un membre représentant le ministre responsable des Finances;
- cinq membres indépendants issus de la société civile et nommés en tenant compte des profils de compétence et d'expérience établis par le conseil d'administration.

© Tiré du site internet du gouvernement)

C'est l'Hôtel pour vous!

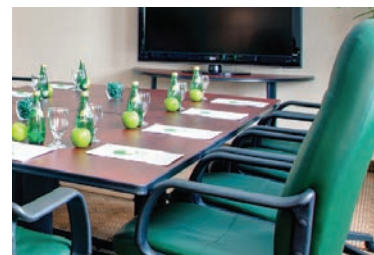


LAVAL MONTRÉAL

126\$ / nuit

occ. simple

Valide jusqu'au 31 décembre 2019



Incluant:

- Petit-déjeuner continental
- WiFi
- Stationnement
- Piscine et salle d'exercices
- Restaurant Le Zircon

2900 Boul. Le Carrefour, Laval, Québec
Tél: 450-682-9000 | Sans frais: 1-888-333-3140
| www.hilaval.com

La vie de château à prix modique

CHÂTEAU REPOTEL
à partir de **79⁹⁵\$**

CLUB DE TOUT REPOS
10^e NUIT SANS FRAIS

Ne peut être jumelé à aucune autre promotion

Inclus :

- petit déjeuner
- appels locaux
- café gratuit 24 heures
- stationnement gratuit
- Internet haute vitesse sans fil gratuit

Maintenant deux hôtels à Québec pour mieux vous accueillir

QUÉBEC
www.chateaufrepotel.com

(418) 872-1111 ♦ (418) 872-1112

Réservation : 1 800 463-5255
Angle Duplessis et Wilfrid-Hamel

Réservation : 1 866 520-2022
Angle Henry IV et Wilfrid-Hamel

TESTEZ VOS CONNAISSANCES

Ce jeu-questionnaire vous donne la chance, si vous avez répondu correctement aux questions posées, de mériter un prix très intéressant.

La personne gagnante sera choisie au hasard parmi toutes les personnes qui auront soumis les bonnes réponses.

Nous espérons que vous participerez en grand nombre et nous vous souhaitons la meilleure des chances.

Trouvez parmi les 3 propositions la bonne réponse.

1. Qui est l'auteur du roman *Germinal* ? __Émile Zola __Stendhal __Victor Hugo
2. Sur quel type de navire Christophe Colomb s'est-il embarqué pour rejoindre l'Amérique ? __goélette __caravelle __trimaran
3. Lequel de ces serpents n'est pas mortel pour le genre humain ? __vipère __cobra __couleuvre
4. D'où vient le tiramisu, délicieux gâteau au chocolat et au café ? __Corée __Japon __Italie
5. Quelle était la nationalité d'Hergé, célèbre inventeur de Tintin? __française __suisse __belge
6. Lequel de ces animaux n'est pas un insecte? __araignée __puce __papillon
7. lequel de ces personnages n'a pas été imaginé par Walt Disney ? __Donald Duck __Pluto __Popeye
8. Un seul des mots suivants est féminin. Lequel?
a) apostrophe b) appendice c) épisode d) intermède Réponse : _____
9. Un seul des mots suivants est féminin. Lequel?
a) trombone b) moustiquaire c) testicule d) pétale Réponse : _____
10. Quel est le genre de ces mots? Masculin ou féminin?
a) printemps__ b) été__ c) automne__ d) hiver__

Date limite de réception
des réponses :

Nom : _____

Ministère ou organisme : _____

Direction ou service : _____

Adresse (bureau) : _____

Ville : _____ Code postal : _____

Tél. (bureau) : _____

Vous devez répondre au concours sur Internet à www.aegq.qc.ca/concours

Vous devez répondre
au concours sur Internet à
www.aegq.qc.ca/concours

*Un seul coupon de participation
par personne

28 mars 2019

HEBDO LITHO

Spécialiste
en impression de brochures,
annuaires, journaux, napperons, etc...

BUREAU DE MONTRÉAL
8685-95 du Creusot, St-Léonard (Québec) H1P 2A8
T **514 955.5959** | F 514 955.0497

IMPÔTS

✓ Pour une personne:
52\$ déclarations fédérale
et provinciale (certaines annexes incluses)

✓ Pour un couple:
99\$ déclarations fédérale
et provinciale (certaines annexes incluses)

✓ **TRAVAILLEURS AUTONOMES, PETITES
ENTREPRISES À PARTIR DE 85\$**

Transmission
électronique
5\$/pers.

Hello!
Finis les tracas!
667-8756

Comptabilité
C.B.C. Inc.
88, rue Turcot, Beauport
418 667-8756 ou 261-9456

CONCOURS AEGQ

Collaboration des marchands commanditaires

Les informations concernant ce concours sont disponibles dans le site Internet

www.aegq.qc.ca/concours

Toutes les réponses aux questions se trouvent dans Le Journal.

Bonne chance à toutes et à tous.

QUESTIONS DU CONCOURS AEGQ DU MOIS DE MARS 2019

1. Quelle est la contribution par paie pour un REER+ de 1000\$ au Fonds de solidarité FTQ ?
2. Quel est le prix à gagner au concours Rouler avec La Capitale ?
3. Qu'est-ce qui est à la pâte depuis 1968 chez Milano ?
4. Quelle est la date de l'Assemblée générale annuelle de La Capitale ?
5. Quelles sont les dates à Québec de l'Expo Manger Santé et Vivre Vert ?
6. Quelle est l'adresse web pour une réservation au Holiday Inn Laval ?
7. Combien coûte une déclaration pour un couple chez Comptabilité C.B.C. inc. ?
8. Quelle nuit est sans frais au Château Repotel ?
9. Quelle est le numéro de téléphone pour réserver au Ciccio Café ?
10. Quel est le décor typique du Pub Claddagh ?

Nom: _____

Ministère ou organisme: _____

Direction ou service: _____

Adresse (bureau): _____

Ville: _____

Code postal: _____

Tél. (bureau): _____

*** Un seul
coupon de
participation
par personne**

Vous devez répondre au concours sur Internet à

www.aegq.qc.ca/concours

Date limite d'expédition des réponses: 28 mars 2019

L'endroit idéal pour l'avant ou l'après-spectacle

Situé au cœur de l'axe culturel de Québec, le Ciccio vous propose un décor classique dans le confort du design italien où les saveurs de la table s'accompagnent d'une musique aux notes décontractées, le tout soigneusement orchestré par un personnel attentionné.

*Fine cuisine
italienne aux
accents d'ici
et d'ailleurs!*

CICCIO CAFÉ
BAR ET RESTAURANT DE VILLE

875, Claire-Fontaine
(près du Grand Théâtre)
Réervations: (418) 525-6161
Service de valet en soirée

OZONE

ENEZ DÉCOMPRESSER ET APORTEZ VOTRE LUNCH !

**RÉSERVEZ
VOTRE 5 À 7
CROUSTILLES
ET NACHOS
GRATUITS**

**PICHET
DE BIÈRE
10\$**

**PINTE
5,75\$**

**VERRE
DE VIN
5\$**

570 Grande Allée Est • Québec • G1R 2K1
418-529-7932 • info@pubozone.com

**Loterie
vidéo**

Des gros lots jusqu'à 1 000 \$
Plus de 20 jeux à découvrir

Le jeu responsable - tout le monde y gagne !

Ici et ailleurs

PARCOURIR LE QUÉBEC... AU PRINTEMPS

Le printemps Quelle effervescence quand arrivent, vers la mi-mars, les premiers jours du printemps! Les journées rallongent, le soleil se fait plus chaud, la neige se met à fondre. De retour de leur migration hivernale, les oies des neiges dessinent dans le ciel bleu leurs immenses V blancs.

En ville, les vélos et les camions-restaurants retrouvent leurs adeptes et les cafés-terrasses leurs amoureux!

Jusqu'en mai, comme le veut le dicton, faites ce qui vous plaît!

Le Sucre du printemps

Au rythme du gel et du dégel, la sève monte doucement dans les érables. Poursuivant la coutume amérindienne, les premiers colons ont appris à entailler l'érable à sucre et à en faire réduire l'eau pour obtenir un sirop onctueux, apprécié pour sa saveur et sa couleur. Ce rituel saisonnier a donné naissance à une tradition culinaire hors du commun et à une industrie florissante. Avant d'être transformée, l'eau s'écoule goutte à goutte de l'arbre par des chalumeaux. On accrochait autrefois à ceux-ci des seaux dont on versait régulièrement le contenu dans des tonneaux tirés par des chevaux. De nombreuses érablières utilisent aujourd'hui un réseau de tubulures reliant les chalumeaux à une pompe et acheminant la sève à l'évaporateur. Il faut environ 40 litres de sève pour produire un seul litre de sirop pur.

Le temps des sucres

Les cabanes à sucre, situées pour la plupart près des grandes villes, vous accueillent à leurs tables au printemps. Courez déguster en famille ou entre amis une cuisine familiale à la mode d'autrefois: fèves au lard, omelette, jambon, tourtière, oreilles de crisse (fritures de lard salé) et un éventail de desserts sucrés à l'érable, dont la savoureuse tire: un ruban de sirop chaud versé sur la neige qu'on enroule autour d'un bâtonnet avant qu'il ne durcisse. Profitez-en pour emmener vos enfants se balader en voiture attelée dans les sous-bois. Certaines cabanes sont ouvertes au public toute l'année; on peut par ailleurs se procurer en tout temps des produits de l'érable dans les magasins d'alimentation.

Le Québec est le plus important producteur de sirop d'érable du monde. Ses produits (sirop, sucre, tire) sont vendus dans près de 50 pays, principalement aux États-Unis, en Allemagne et au Japon.

Quelques découvertes printanières

Observer dans le ciel le vol bruyant des oies des neiges et des outardes;

S'offrir un douillet séjour de remise en forme dans un spa;

Faire une descente de rivière en canot pneumatique avec des amis à la fin de la saison ;

Partir à la campagne admirer les vergers en fleurs;

Écouter sur la rive le craquement des glaces qui recouvrent le fleuve.

PUB IRLANDAIS CLADDAGH



581-741-3151
369, RUE SAINT-PAUL
QUÉBEC (QUÉBEC)
VIEUX-PORT

14 LIGNES
DE BIÈRE EN FÛT

DÉCOR TYPIQUE IRLANDAIS,
BIÈRE IMPORTÉES ET MICROBRASSERIES LOCALES
ET DU MONDE, WHISKIES



PUBCLADDAGH.CA

JAMAIS SANS MON INSPECTEUR !

C'est tout simplement
le meilleur
de deux générations

L'immobilier.
Ma passion. Mes résultats.
Ma signature.

LOUISE
BRISSON
courtier immobilier inc.

RE/MAX
FORTIN, DELAGE INC.
AGENCE IMMOBILIERE

Laurence-Émilie
L'ANGLAIS
courtier immobilier résidentiel

Vous avez visité des dizaines de propriétés depuis plusieurs mois et vous venez de trouver la maison de vos rêves! Elle répond à vos critères, elle est bien localisée et surtout, surtout, c'est la plus belle!

Vous êtes heureux et fébrile. Vous vous préparez donc à faire une offre d'achat. La question vous est posée: allez-vous faire inspecter ou non votre future propriété?

Saviez-vous que l'immobilier est l'actif le plus important de notre vie? En effet, l'immobilier constitue 70 % de l'actif des Québécois! Alors, de grâce, protégez votre «patrimoine» et faites inspecter votre futur achat! Il est évident que suite à la visite, beaucoup de questions vous tracassent et ne sont pas nécessairement répondues: le toit est-il encore en bon état, le filage électrique est-il adéquat, comment entretenir l'échangeur d'air et le fameux drain agricole? Parole de courtier expérimenté: n'achetez jamais sans une inspection préalable.

Pourquoi une inspection ?

L'inspection est une étape primordiale dans le processus d'achat d'une nouvelle maison. Elle vise à trouver les vices apparents et les indices de tout problème potentiel sur le bâtiment lesquels sont parfois difficiles à détecter. Elle permet d'obtenir un constat complet et le plus objectif possible sur la condition générale du bâtiment et de savoir si des travaux urgents ou majeurs doivent être entrepris. Un bon inspecteur voit les problèmes ou les anticipe à partir d'indices visibles.

Qui peut faire une inspection ?

L'inspection est effectuée par des inspecteurs en bâtiment. Votre courtier immobilier vous recommandera plusieurs inspecteurs en bâtiment membres d'un ordre professionnel tel que l'Association des inspecteurs en bâtiment du Québec, ou encore, un ingénieur, architecte ou technologue. Votre beau-frère ou votre voisin est dans le domaine de la construction: il n'est pas un inspecteur en bâtiment, et surtout, il n'a pas d'assurance responsabilité en cas d'erreurs ou omissions. Rien ne vous empêche de lui demander de vous accompagner lors de votre inspection!

Combien coûte une inspection ?

Une inspection coûte entre 500\$ et 700\$. Considérez cette étape comme un investissement et non comme une dépense. Certaines défaillances ne sont pas visibles lors de la visite et un bon inspecteur saura déceler des problèmes de fondations, d'infiltration, de structure, etc.

Est-ce obligatoire de faire une inspection ?

Une inspection n'est pas obligatoire. Vous pouvez y renoncer dans votre promesse d'achat. Sachez par contre, que si vous le faites, vous n'aurez plus de recours contre le vendeur quant aux vices qui auraient pu être découverts lors d'une inspection. Se pose ici le cas des condos: moins d'acheteurs font inspecter, mais une règle est sûre, il faut toujours agir avec prudence dans le domaine du bâtiment. Soyez donc un acheteur prudent et avisé!

L'acheteur doit-il être présent lors de l'inspection ?

Il est primordial pour vous d'être présent: c'est votre achat. L'inspecteur vous fera part sur place de ses remarques et vous pourrez constater par vous-même l'état de la maison. Vous pourrez alors poser

toutes les questions judicieuses non seulement sur les observations de l'inspecteur mais également sur l'entretien et la prévention des composantes de la maison.

Que se passe-t-il après l'inspection ?

L'inspecteur vous fera parvenir un rapport d'inspection détaillé avec photos, dans lequel il vous fera part de ses remarques et de ses recommandations, compte tenu bien évidemment du Code actuel du bâtiment.

Si l'inspection révèle des vices apparents, des indices de problèmes majeurs, vous aurez toute latitude pour exiger du vendeur qu'il fasse les corrections et travaux nécessaires pour mettre la propriété aux normes. Si les travaux à effectuer sont tels qu'ils sont susceptibles d'augmenter indûment les dépenses sur l'immeuble, l'acheteur pourra, en respectant les délais de son offre, annuler sa promesse d'achat. C'est à ce moment, qu'il est prépondérant d'avoir un bon courtier qui saura, avec doigté, vous conseiller sur la décision à prendre et les modalités requises.

En conclusion, faites inspecter votre future résidence: vous sauverez du temps, de l'argent, de l'énergie et vous aurez l'esprit tranquille! Vous souhaitez faire une transaction réussie? Entourez-vous de bons experts, y compris un bon courtier qui saura s'occuper de tout!

POINTS MAJEURS À VÉRIFIER LORS D'UNE INSPECTION

Selon les experts de l'industrie, il y aurait une trentaine de problèmes spécifiques qu'un inspecteur pourrait découvrir lors d'une inspection. Voici les problèmes les plus fréquents et les plus importants qui pourraient vous causer bien des soucis et des coûts en réparations subséquentes s'ils sont ignorés:

- problèmes structurels ou de fondations: portez attention aux fissures, à la maçonnerie
- sous-sol humide et odeur de moisi: des odeurs d'humidité ou de renfermé sont généralement signes de problèmes d'infiltration d'eau ou de mauvaise ventilation
- égoût et drain agricole
- plomberie défectueuse
- circuits électriques surchargés et filage inadéquat
- pourriture du bois
- systèmes de chauffage, ventilation et climatisation inadéquats
- problèmes de toit: une ligne de toit qui s'affaisse, des bardeaux soulevés ou manquants, etc.
- entre-toit mal ventilé
- isolation: quantité, présence de vermiculite
- planchers
- portes et fenêtres à remplacer: pourriture, condensation excessive
- parement extérieur des murs.

© Toute reproduction, duplication, diffusion, distribution de cet article est STRICTEMENT INTERDIT et représente une violation de la Loi fédérale régissant les droits d'auteur.

418 653.5353 louisebrisson.com